

**AMERICAN THANKSGIVING 24 - 27 November 2016 (JAPANESE FOLLOWS ENGLISH)**

Firstly a few important bits, regarding how to make a reservation. In order to make a reservation for any of our Thanksgiving events you will need to either send us an e-mail to **info@roti.jp** or call our special **reservation line 090-6531-1139** between the hours of 11:00 to 21:00 everyday.

When making a reservation We will need your full name, number of guests, requested seating time and a contact telephone number.

All reservations will be re-confirmed by us by telephone a few days before the actual date of you're booking. If your plans change after you have made a booking we would request you let us know right away. This season is a very busy and popular time for us and we would like to keep our reservation sheets in order to make sure everyone looked after.

**Thursday 24 - Friday 25 Thanksgiving 3-course Lunch**

Lunch re-fill drinks included or add free-flow drinks package 3,000

1-hour reservation times are as follows (2 seatings)

12:00 - 13:00 or 14:00 - 15:00

Adults 3,800 Children 1,800 (includes soft drinks)

Vegetarian options available (please pre-book veggie meals)

**Thursday 24 - Friday 25 Thanksgiving 4-course Dinner**

Adults food 7,500 Add free flow drinks package 3,000

Children 3,500 (includes soft drinks)

2-hour reservation times are as follows (2 seatings)

18:00 - 20:00 or 21:00 - 23:00

Vegetarian options available (please pre-book veggie meals)

Drinks. Our regular beverage menus are available if you are not opting to take our free-flow drinks package. NOTE\* Please order a minimum of one drink per person with your meal.

**Saturday 26 - Sunday 27 Thanksgiving Buffet**

Full food buffet includes dessert

Adults 5,500 Add free flow bar drinks 3,000

Children 3,000 (includes soft drinks)

2-hour reservation times are as follows (3 seatings)

12:00 - 14:00 or 15:00 - 17:00 or 19:00 - 21:00

Vegetarian options available

Drinks. Our regular beverage menus are available if you are not opting to take our free-flow drinks package. NOTE\* Please order a minimum of one drink per person with your meal.

**Free-flow drinks package includes:**

Domestic draft beer, Spanish Cava, White & red house wine, soft drinks, iced tea or Juice (Coffee not-included)

### **Thanksgiving Take-out Food Orders**

We will be happy to take your orders for take-out thanksgiving Whole Turkey or Chicken ordered from our Take-Out menu, all orders should be placed by 21:00 Monday 21st November for pick-up on either November 24th/ 25th / 26th. Please note we are using our sister Restaurant kitchen to prepare these items, as we do not have space in the roppongi restaurant. The pick-up location for your order will be Vashon Bar & Grill in Kabuto-cho which is easily found via the hibiya subway line.

### **Take-out reservations**

Please call our reservations line on **(090-6531-1139)** to place your order. Our capacity to provide take-out during this busy period is limited, so first come first serve is our policy. Please reserve early.

**Order pick-up times** Please choose a pick-up time when making your reservation.

Thursday 24th & Friday 25th - 15:00 - 17:00 - 19:00

Saturday 26th - 12:00 - 14:00 - 16:00 - 18:00

### **Pick-up Location** for Take-out Foods

All orders place for take-out food have to be picked up at our sister restaurant in Kabuto-cho which is called Vashon Bar & Grill

Vashon Bar & Grill

KDX Nihonbashi/Kabuto-CHO BLDG 1F

6-5 Kabuto-Cho, Nihonbashi, Chuo Ku

Tokyo 103-0026

Website HERE [www.vashon.jp/nihonbashi.html](http://www.vashon.jp/nihonbashi.html)

### **Take-out menu**

Whole Roast Turkey Set

3.3kg premium grade A American Roast Turkey, serves 6/8 persons

Includes Giblet Gravy, Cranberry Relish & Chestnut sausage dressing

15,000 yen

Whole Roast Chicken Set

1kg Roast Chicken, serves 3/4 people

Includes gravy, cranberry relish & chestnut sausage dressing

6,000 yen

Please no substitutions or changes.

## AMERICAN THANKSGIVING 24 - 27 November 2016 (日本語)

まずはじめに、ご予約の方法につきましてご説明させていただきます。今年度のサンクスギビングのイベント期間に関する全てのお問い合わせは、e-mail ([info@roti.jp](mailto:info@roti.jp))又は、予約問い合わせ専用電話番号090-6531-1139 (受付可能時間は 毎日午前11時～午後9時)までご連絡をお願い致します。ご予約の際には、お客様のフルネーム、人数、ご希望のシーティングのお時間とご連絡先電話番号を必ずお伝え下さい。

全てのご予約につきましては、当日の数日前までにロティ六本木より、予約の再確認のお電話をさせていただきます。

ご予約後に人数の変更や、キャンセル等の変更がある場合は、直ちにご連絡を頂けますよう、お願い申し上げます。

サンクスギビングのシーズンは大変混雑致します。ご予約等でのトラブルを避けるためにも、お客様のご理解とご協力をお願い申し上げます。

### Thursday 24 - Friday 25 Thanksgiving 3-course Lunch

サンクスギビング3コースランチ

1時間制となります。以下のシーティングよりお選び下さい。

12:00 - 13:00 又は14:00 - 15:00

大人 3,800円 (re-fillソフトドリンク付。また、プラス3,000円にてアルコールの飲み放題をお付けする事が出来ます。)

子供 1,800円 (ソフトドリンク付き)

ベジタリアンメニューの対応も出来ます。(ご予約が必要となります。事前にお伝え下さい。)

### Thursday 24 - Friday 25 Thanksgiving 4-course Dinner

サンクスギビング4コースディナー

2時間制となります。以下のシーティングよりお選び下さい。

18:00 - 20:00 又は21:00 - 23:00

大人 7,500円 (プラス3,000円にて、アルコールの飲み放題をお付けする事が出来ます。)

子供 3,500円 (ソフトドリンク付き)

ベジタリアンメニューの対応も出来ます。(ご予約が必要となります。事前にお伝えください。)

※またドリンクは、ワンドリンクオーダーをミニマムとさせていただきます。レギュラードリンクメニューよりご注文を頂くか、飲み放題プランをお選び下さい。

### Saturday 26 - Sunday 27 Thanksgiving Buffet

サンクスギビングブッフェ (デザート付き)

2時間制となります。以下のシーティングよりお選び下さい。

12:00 - 14:00, 15:00 - 17:00 又は19:00 - 21:00

大人 6,500円 (プラス3,000円にて、アルコールの飲み放題をお付けする事が出来ます。)

子供 3,000円 (ソフトドリンク付き)

ベジタリアンの方のお料理も含まれております。

※またドリンクは、ワンドリンクオーダーをミニマムとさせていただきます。レギュラードリンクメニューよりご注文を頂くか、飲み放題プランをお選び下さい。

### Free flow drinks package includes:

飲み放題パッケージには、生ビール、カヴァ (スパークリングワイン)、白ワイン、赤ワイン、ソフトドリンク、アイステイー又はジュースが含まれております。(尚、コーヒー等カフェメニューは含まれておりません。)

## Take-out food

テイクアウトにつきまして。以下のメニューのホールターキー又はホールチキンよりご注文を承ることが出来ます。しかしながら今年度は弊社姉妹店Vashon bar&grill 兜町店（日比谷線茅場町駅より徒歩5分）にて、テイクアウトフードのピックアップをお願い申し上げます。ご注文の最終受付日は11月21日月曜日21時までとさせていただきます。ピックアップの日程は11月24日木曜日、25日金曜日または26日土曜日の3日間よりご希望をお伝え下さい。ロティ六本木では、今年度はサンクスギビングテイクアウトフードオーダーを供給できるスペースが十分に無く、この様な方法にてお客様にご提案をさせていただきます。

## Take-out reservations

全てのご注文、お問い合わせに関しましては、予約お問い合わせ専用電話番号090-6531-1139までご連絡をお願い致します。ご用意数に限りがございます。在庫数が無くなり次第、受付を終了させていただきます。お求めをご検討のお客様はお早めのご予約をお願い申し上げます。

## Order pick-up times

ご予約の際にピックアップのお時間を以下よりお選び頂きまして、お伝え下さい。

24日木曜日&25日金曜日 15時 - 17時 - 19時  
26日土曜日 12時 - 14時 - 16時 - 18時

## Pick-up Location for Take-out Foods

全てのテイクアウトフードのお受け取り先は、Vashon bar&grill 兜町店にて行います。

Vashon bar&grill 兜町店

〒103-0026 東京都中央区日本橋兜町6-5 KDX 日本橋兜町ビル 1F

Website : [www.vashon.jp/nihonbashi.html](http://www.vashon.jp/nihonbashi.html)

## Take-out menu

テイクアウトメニュー

ホールローストターキーセット 15,000円

3.3kg アメリカンローストターキー (6-8名様向け)

グレービーソース、クランベリーレリッシュ&チエスナッツソーセージドレッシング

ホールローストチキンセット 6,000円

1kg ローストチキン (3-4名様向け)

グレービーソース、クランベリーレリッシュ&チエスナッツソーセージドレッシング

\* 尚、特別なリクエストや変更のご要望等は承りません。